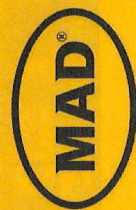


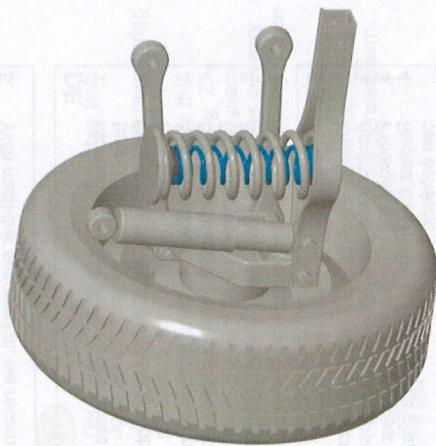
HV-124125 / HV-124215

Opel Zafira

**MAX COMFORT.**  
**MAX CONTROL.**  
**MAX SAFETY.**



Suspension  
Systems



**NL** Montage handleiding  
**EN** Fitting instructions  
**DE** Einbau Anleitung  
**FR** Guide d'installation  
**SV** Monterings-anvisningar  
**ES** Instrucciones de montaje



**NL**

- Monteer originele delen van de auto volgens voorschriften in het werkplaats-handboek.
1. Controleer na de montage of de MAD veer voldoende voorspanning heeft.
  2. Bescherm metalen delen met een corrosie-werende coating.
  3. Stel de koplamphoogte en indien aanwezig het camera en / of radarsysteem opnieuw af.
  4. Bij een multi-link wielophanging is het raadzaam opnieuw uit te lijnen.

**EN**

- Mount original parts of the car as specified in the workshop manual.
1. After mounting, check that the MAD spring has enough pre-tension.
  2. Protect metal parts with an anticorrosive coating.
  3. Readjust the headlights, and the camera and/or radar system if present.
  4. With multi-link suspension, we recommend realigning.

**DE**

- Montieren Sie Originalteile des Autos gemäß den Anweisungen im Werkstatthandbuch.
1. Überprüfen Sie nach der Montage, ob die MAD-Feder ausreichend Vorspannung hat.
  2. Schützen Sie Metallteile mit einer korrosionsbeständigen Beschichtung.
  3. Stellen Sie die Scheinwerferhöhe und, falls vorhanden, die Kamera und/oder das Radarsystem erneut ein.
  4. Bei einer Mehrlenker-Radaufhängung empfiehlt es sich, diese erneut auszurichten.

**FR**

- Installez les pièces d'origine du véhicule comme indiqué dans le manuel d'atelier.
1. Après l'installation, vérifiez que le ressort MAD est suffisamment précontraint.
  2. Protégez les pièces métalliques avec un revêtement résistant à la corrosion.
  3. Réglez à nouveau la hauteur des phares et le système de caméra et/ou de radar, le cas échéant.
  4. Dans le cas d'une suspension multibras, il est conseillé de refaire la géométrie.

**SV**

- Montera originaldelar på bilen enligt instruktionerna i workshop-manualen.
1. Kontrollera att MAD-fjädrarn har tillräcklig förspänning efter monteringen.
  2. Skydda metalldelar med en korrosionsskyddande beläggning.
  3. Ställ in framlyktorna och eventuella kamera- och/eller radarsystem.
  4. Vi rekommenderar att man riktar om systemet vid användning av flerlänkad fjädring.

**ES**

- Monte las piezas originales del coche siguiendo las instrucciones del manual del taller.
1. Después del montaje, verifique que el resorte MAD tenga suficiente pretensión.
  2. Proteja las piezas de metal con un revestimiento anticorrosivo.
  3. Ajuste nuevamente la altura de los faros y, en su caso, la cámara y / o el sistema de radar.
  4. Si se trata de una suspensión multiinlink, es recomendable alinear nuevamente.

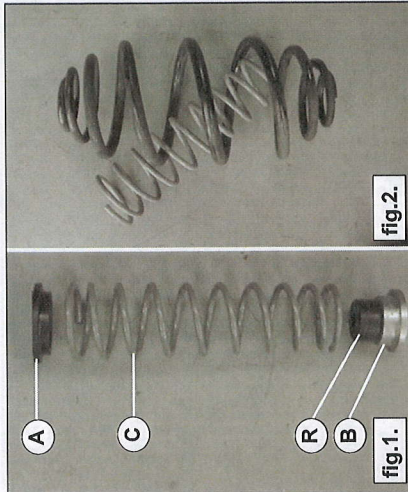


fig.1.

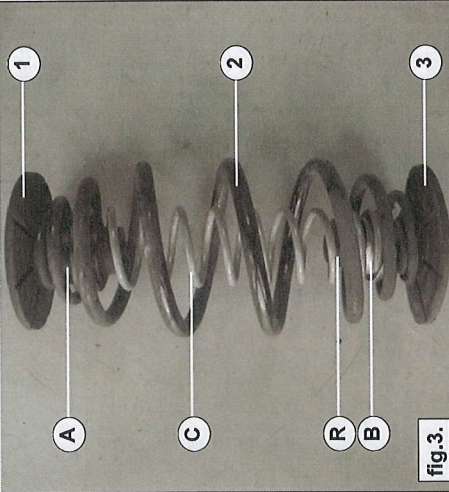


fig.2.

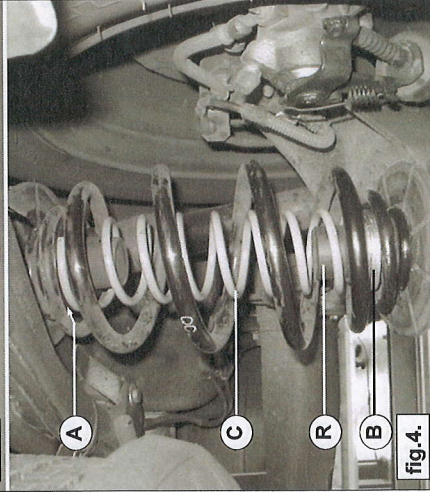


fig.3.

**NL**

1. Demonteer de onderste schokdemperbout.
2. Auto uit de veren heffen.
3. Verwijder de hoofdveer 2 en de hoofdveerrubbers 1 en 3.
4. Draai de hulpveer C via de zijkant in de hoofdveer 2. Zie fig. 2.
5. Druk de hulpveer C opzij, plaats veerhouder A, B en R tussen de hulpveer C en de eindwinding van hoofdveer 2. Zie fig. 1 en 3.
6. Centreer de veerhouder A om de buffer.
7. Monteer de veerhouder B met de hulpveerset.
8. Centreer de hoofdveer 2 op de draagarm.
9. Plaats de auto op de wielen.
10. Bevestig de onderste schokdemperbout.

**EN**

1. Disconnect bottom shock absorber bolt.
2. Jack up the rear of the car.
3. Remove the mainspring 2 and the mainspring rubbers 1 and 3.
4. Screw the auxiliary spring C inside the mainspring 2 from the side. See fig. 2.
5. Push the auxiliary spring C aside, place springseat A, B and R between the auxiliary spring C the end coil of the mainspring 2. See fig. 1 and 3.
6. Center springseat A around the buffer.
7. Fit mainspring 2 and the auxiliary spring kit.
8. Center springseat B on the suspension arm.
9. Put the car on the wheels.
10. Fit the shock absorber.